19-24.9.2011

www.emo-hannover.de

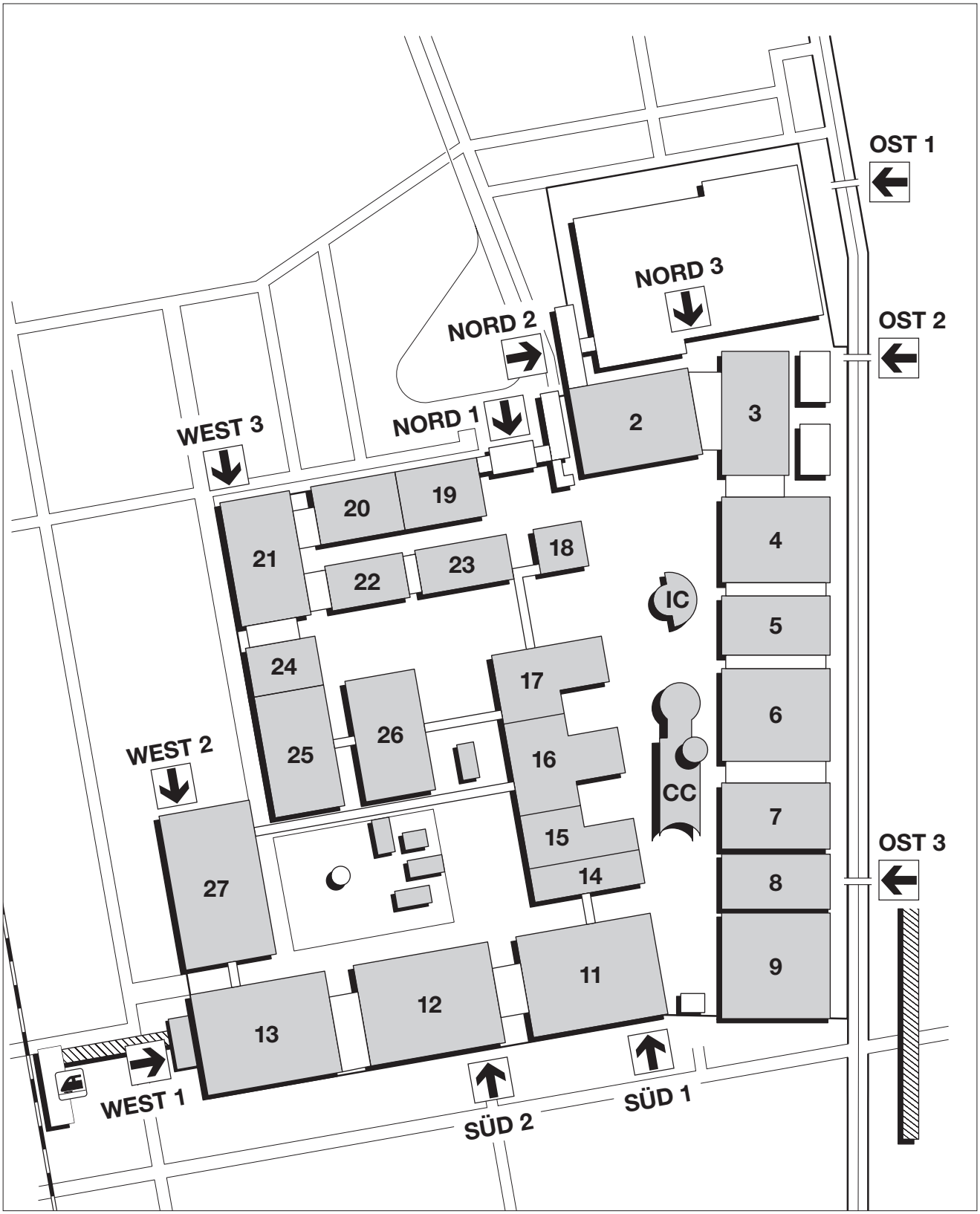
EMO

AUSSTELLUNGSBEDINGUNGEN

EXHIBITION RULES

EMO
Hannover
19-24·9·2011

Ausstellungsgelände
Exhibition Grounds



Änderungen vorbehalten · Subject to alteration

Zeitplan

01.12.2010
Anmeldeschluss

01.12.2010
Katalogeintragung

31.01.2011
Zulassung

09.05.2011
Standbestätigung

31.05.2011
Standmiete

02.09.2011 (7:00 h) –
18.09.2011 (12:00 h)
Standaufbau

19.09. – 24.09.2011
Laufzeit

24.09.2011 (18:00 h) –
01.10.2011
Standabbau

Schedule

1 December 2010
Deadline for registration

1 December 2010
Catalogue entries

31 January 2011
Admission

9 May 2011
Stand confirmation

31 May 2011
Rent of stands

2 September 2011 (7:00 h) –
18 September 2011 (12:00 h)
Erection of stands

19-24 September 2011
Duration

24 September 2011 (18:00 h) –
1 October 2011
Stand removal

Inhalt

				Seite
A Wichtige Hinweise für Aussteller				4
Ausstellungsbedingungen	Artikel I	1	VERANSTALTER – GENERALKOMMISSARIAT	6
		2	ZEIT UND ORT DER MESSE	6
		3	ÖFFNUNGSZEITEN	6
		4	ANMELDUNG	6
		5	ANERKENNUNG DER AUSSTELLUNGSBEDINGUNGEN	8
		6	AUSSTELLUNGSGUT	8
		7	AUSSTELLER	8
		8	SCHRIFTWECHSEL	8
	Artikel II	9	ANMELDUNG	10
		10	GARANTIEBETRAG	10
		11	ZULASSUNG	10
		12	STANDBESTÄTIGUNG	12
	Artikel III	13	STANDMIETE – ZAHLUNGSBEDINGUNGEN – RÜCKTRITT	12
		14	LEISTUNGEN	14
		15	AUSSTELLUNGSKATALOG	16
		16	TECHNISCHE DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN	16
	Artikel IV	17	STANDAUFBAU	16
		18	STANDAUSSTATTUNG	16
		19	RÄUMUNG	18
		20	BESCHÄDIGUNGEN AN EINRICHTUNGEN	18
	Artikel V	21	GEWERBLICHER RECHTSSCHUTZ	20
		22	HÖHERE GEWALT	20
		23	HAFTUNGSAUSSCHLUSS – SCHADENERSATZANSPRÜCHE	20
		24	HAUS- UND PLATZORDNUNG	20
		25	PFANDRECHT	20
		26	SCHIEDSGERICHTSKLAUSEL	22
B Verzeichnis der Zuteilungssektoren				24

Contents

				Page
A Important information for exhibitors				5
Exhibition rules	Article I	1	ORGANISER – GENERAL COMMISSARIAT	7
		2	DATE AND LOCATION OF THE TRADE FAIR	7
		3	OPENING HOURS	7
		4	REGISTRATION	7
		5	ACCEPTANCE OF THE EXHIBITION RULES	9
		6	PRODUCTS ADMITTED TO THE EXHIBITION	9
		7	EXHIBITORS	9
		8	CORRESPONDENCE	9
	Article II	9	REGISTRATION	11
		10	DEPOSIT	11
		11	ADMISSION	11
		12	STAND CONFIRMATION	13
	Article III	13	RENT OF STANDS – TERMS OF PAYMENT – WITHDRAWAL	13
		14	SERVICES	15
		15	EXHIBITION CATALOGUE	17
		16	TECHNICAL REGULATIONS	17
	Article IV	17	ERECTION OF STANDS	17
		18	STAND DECORATION	17
		19	REMOVAL	19
		20	DAMAGE CAUSED BY EXHIBITORS	19
	Article V	21	PROTECTION OF PATENT RIGHTS	21
		22	FORCE MAJEURE	21
		23	EXCLUSION OF LIABILITY – CLAIMS FOR INDEMNIFICATION	21
		24	LOCAL REGULATIONS	21
		25	RIGHT OF LIEN	21
		26	ARBITRATION CLAUSE	23
B Classification of stand sections				25

Wichtige Hinweise für Aussteller

Damit Ihre Teilnahme an der EMO Hannover 2011 möglichst reibungslos und erfolgreich verläuft und wir Sie optimal betreuen können, bitten wir um genaue Beachtung der Ausstellungsbedingungen und folgender Hinweise:

1. ANMELDESCHLUSS	Wir bitten Sie, Ihre Anmeldung schriftlich im Original oder online bis spätestens 01.12.2010 einzureichen (siehe Artikel II, 9).
2. GARANTIEBETRAG	Bitte beachten Sie, dass Anmeldungen, die nicht mit der notwendigen Garantiezahlung (€ 70,– pro m^2) versehen sind, leider zurückgeschickt werden müssen (siehe Artikel II, 10).
3. STANDMIETE	Bitte überweisen Sie die Standmiete in voller Höhe und ohne Abzug des Garantiebetrages, da dieser als Vorauszahlung für Vorlaufkosten und kostenpflichtige Leistungen dient (siehe Artikel III, 13).
4. AUSSTELLUNGSGUT	Zur Ausstellung sind nur fabrikneue, von Ihrem eigenen Unternehmen hergestellte Erzeugnisse zugelassen. Fremdprodukte sind nicht erlaubt (siehe Artikel I, 6). Ebenso sei darauf hingewiesen, dass Unteraussteller nicht zugelassen sind (siehe Artikel II, 12).
5. MINDESTSTANDGRÖSSE	Bitte beachten Sie, dass gemäß Artikel III, 13 die Mindeststandfläche 20 m^2 beträgt.
6. STANDAUSSTATTUNG	Durch Beschluss des CECIMO sind die Bestimmungen über die Gestaltung und Ausstattung der Stände erneut bestätigt und für alle Aussteller für verbindlich erklärt worden. Artikel IV, 18 ist deshalb genau zu beachten. Wir bitten Sie, alle, die mit dem Bau und der Ausgestaltung Ihres Standes befasst sind, entsprechend zu unterrichten.
7. TECHNISCHE DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN	Die Technischen Durchführungsbestimmungen mit den Bestellungsunterlagen für Serviceleistungen werden Anfang Mai 2011 versandt.

GENERALKOMMISSARIAT
EMO Hannover 2011

Important information for exhibitors

To ensure that the EMO Hannover 2011 runs as smoothly and successfully as possible for you and to enable you to make maximum use of our support, please read the exhibition rules and the following notes carefully:

A

1. DEADLINE FOR APPLICATION	Please submit your application in writing either online or by post (original form only) by 1 December 2010 at the latest (see Article II, 9).
2. DEPOSIT	Please note that applications not accompanied by the necessary deposit (€ 70.– per m^2) will be returned (see Article II, 10).
3. RENT OF STANDS	Please transfer the stand rental in full and without deducting the deposit, as this is considered as an advance payment for pre-fair costs and chargeable services (see Article III, 13).
4. PRODUCTS ADMITTED TO THE EXHIBITION	Only new products manufactured by your company may be exhibited. Products made by third parties are not allowed (see Article I, 6). Sub-letting of stand space to third parties is not permitted (see Article II, 12).
5. MINIMUM STAND SIZE	In accordance with Article III, 13, the minimum stand size is 20 m^2.
6. STAND DECORATION	The provisions on the design and decoration of stands have been newly approved by a CECIMO resolution and have been declared binding for all exhibitors. Article IV, 18 must be carefully observed. Please inform all those involved in the construction and decoration of your stand accordingly.
7. TECHNICAL REGULATIONS	The technical regulations will be dispatched together with the order forms for additional services at the beginning of May 2011.

GENERAL COMMISSARIAT
EMO Hannover 2011

Ausstellungsbedingungen

Die nachfolgenden Ausstellungsbedingungen zur Teilnahme an der EMO Hannover 2011 werden vom Aussteller mit dem Einreichen seiner Anmeldung zur Teilnahme an der EMO Hannover 2011 als verbindlicher Inhalt seines Angebots auf Abschluss eines Teilnahmevertrages anerkannt.

I Allgemeine Bestimmungen

II Anmeldung – Garantiebetrag – Zulassung – Standbestätigung

III Standmiete – Leistungen – Ausstellungskatalog – Technische Durchführungsbestimmungen

IV Standaufbau – Standausstattung – Räumung – Beschädigungen

V Gewerblicher Rechtsschutz – Höhere Gewalt – Haftungsausschluss – Schadenersatzansprüche – Haus- und Platzordnung – Pfandrecht – Schiedsgerichtsklausel

Artikel I

1 VERANSTALTER – GENERALKOMMISSARIAT

2 ZEIT UND ORT DER MESSE

3 ÖFFNUNGSZEITEN

4 ANMELDUNG

5 ANERKENNUNG DER AUSSTELLUNGSBEDINGUNGEN

6 AUSSTELLUNGSGUT

7 AUSSTELLER

8 SCHRIFTWECHSEL

1 VERANSTALTER – GENERALKOMMISSARIAT

Die EMOs werden auf Initiative und unter der Schirmherrschaft des Europäischen Komitees für die Zusammenarbeit der Werkzeugmaschinenindustrien (CECIMO) veranstaltet und sind den Werkzeugmaschinenherstellern der ganzen Welt zugänglich.
Mit der organisatorischen Durchführung der 19. EMO ist der VEREIN DEUTSCHER WERKZEUGMASCHINENFABRIKEN e.V. (VDW) beauftragt worden, der zu diesem Zweck ein Generalkommissariat gebildet hat.
Anschrift:
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Corneliusstraße 4
60325 Frankfurt am Main, GERMANY
Telefon: +49 69 756081-0
Telefax: +49 69 756081-74
vdw@vdw.de

2 ZEIT UND ORT DER MESSE

Die 19. EMO findet vom 19. bis 24.09.2011 auf dem Ausstellungsgelände der Deutschen Messe AG, Hannover, statt.

3 ÖFFNUNGSZEITEN

Die Messe ist für Besucher täglich von 9 bis 18 Uhr ununterbrochen geöffnet.
Während der Besuchszeit müssen die Stände besetzt und die Abdeckplanen entfernt sein.

4 ANMELDUNG

Die Anmeldung zur Teilnahme an der Messe erfolgt durch Einreichen des vollständig ausgefüllten Anmeldeformulars schriftlich oder online an das Generalkommissariat. Anmeldungen in anderer Form haben keine Gültigkeit. In der Anmeldung aufgeführte Bedingungen oder Vorbehalte werden nicht berücksichtigt. Besondere Platzwünsche, die nach Möglichkeit berücksichtigt werden, stellen keine Bedingung für eine Beteiligung dar. Ein Konkurrenzausschluss wird nicht zugestanden.

Exhibition rules

In submitting applications for participation at the EMO Hannover 2011, exhibitors thereby accept the following exhibition rules for participation at the EMO Hannover 2011 as a binding and constituent element of their offer for the conclusion of a participation contract.

I General conditions

II Application – deposit – admission – stand confirmation

III Rent of stands – services – exhibition catalogue – technical regulations

IV Erection of stands – stand decoration – removal – damage

V Protection of patent rights – force majeure – exclusion of liability – claims for indemnification – local regulations – right of lien – arbitration clause

Article I

1 ORGANISER – GENERAL COMMISSARIAT

2 DATE AND LOCATION OF THE TRADE FAIR

3 OPENING HOURS

4 APPLICATION

5 ACCEPTANCE OF THE EXHIBITION RULES

6 PRODUCTS ADMITTED TO THE EXHIBITION

7 EXHIBITORS

8 CORRESPONDENCE

1 ORGANISER – GENERAL COMMISSARIAT

The EMOs are organised under the patronage and at the initiative of the European Committee for Cooperation of the Machine Tool Industries (CECIMO). Participation is open to all machine tool manufacturers in the world. The organisation of the 19th EMO will be carried out by the VEREIN DEUTSCHER WERKZEUGMASCHINEN-FABRIKEN e.V. (VDW – German Machine Tool Builders' Association) which has formed a General Commissariat for this purpose.
Address:
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Corneliusstrasse 4
60325 Frankfurt am Main, GERMANY
Phone: +49 69 756081-0
Fax: +49 69 756081-74
vdw@vdw.de

2 DATE AND LOCATION OF THE TRADE FAIR

The 19th EMO will be held from 19 September to 24 September 2011 at the exhibition grounds of the Deutsche Messe AG, Hanover.

3 OPENING HOURS

The trade fair is open to visitors daily from 9:00 – 18:00 hours.
During these hours stands must be fully manned and exhibits must be uncovered for display.

4 APPLICATION

Application for participation in the trade fair must be made online or by submitting the fully completed original of the application form by post to the General Commissariat. Application in any other form is invalid. Conditions or provisions written into the application shall have no validity. Special siting requests shall be met wherever possible, but shall not form a condition of the application. No exclusion of competitors shall be accepted.

5 ANERKENNUNG DER AUSSTELLUNGSBEDINGUNGEN

Neben den mit dem Einreichen der Anmeldung anerkannten Ausstellungsbedingungen erkennt der Aussteller alle weiteren, auch nachträglich erlassenen Bestimmungen des Generalkommissariats als verbindlich an, soweit diese vom Generalkommissariat nach billigem Ermessen festgesetzt sind und nicht dem durch die Ausstellungsbedingungen definierten Inhalt des Teilnahmevertrages widersprechen.

6 AUSSTELLUNGSGUT

Zur Ausstellung sind nur folgende fabrikneue Erzeugnisse zugelassen:

A Werkzeugmaschinen für Metallbearbeitung*

B Sonstige Maschinen

C Präzisionswerkzeuge

D Bauteile, Baugruppen, Zubehör

E Fertigungs- und Prozessautomatisierung

F Messtechnik und Qualitätssicherung

G Dienstleistungen

Präzisionswerkzeuge und Zubehör für Werkzeugmaschinen dürfen nur auf Maschinen von Firmen vorgeführt werden, die selbst an der Ausstellung teilnehmen. Schematische oder grafische Darstellungen bzw. Firmeninformationen sind zugelassen, soweit sie sich auf die Exponate beziehen; Modelle sowie Zeichnungen oder Fotografien von Maschinen oder Anlagen, die nicht auf der Ausstellung gezeigt werden und der Ergänzung des Ausstellungsgutes dienen, sind zugelassen. Nähere Angaben werden in den Technischen Durchführungsbestimmungen enthalten sein.
Reine Informationsstände ohne Exponate sind nicht zugelassen.
Ausstellungsgut, das diesen Bestimmungen nicht entspricht, wird auf Kosten und Gefahr des Ausstellers entfernt.

7 AUSSTELLER

Als Aussteller können nur Firmen zugelassen werden, die hinsichtlich des Ausstellungsgutes mindestens zwei der drei Handlungen „Konstruieren“, „Herstellen“ und „Verkaufen“ erfüllen.

8 SCHRIFTWECHSEL

Der Schriftwechsel zwischen den Ausstellern aus Ländern, die Mitglieder des CECIMO sind, und dem Generalkommissariat sollte über den jeweiligen nationalen Verband geführt werden.

– *von den belgischen Ausstellern:*
AGORIA – Mechatronical Engineering
Diamant Building, Reyerslaan, 80, B-1030 Brüssel

– *von den britischen Ausstellern:*
The Manufacturing Technologies Association (MTA)
Machine Tool Manufacturers’ Section
62 Bayswater Road, GB-London, W2 3PS

– *von den dänischen Ausstellern:*
FDVV – The Association of Danish Tool and Machine Tool Manufacturers
c/o DANSKE FAGMESSER A/S
Marielundjev 46 E, DK-2730 Herlev

– *von den deutschen Ausstellern:*
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
Corneliusstraße 4, D-60325 Frankfurt am Main

– *von den finnischen Ausstellern:*
The Federation of Finnish Technology Industries
Eteläranta 10, FIN-00130 Helsinki

– *von den französischen Ausstellern:*
Syndicat des Entreprises de Technologies de Production, SYMOP
45, rue Louis Blanc,
F-92038 Paris la Défense Cedex

– *von den italienischen Ausstellern:*
UCIMU – SISTEMI PER PRODURRE
Associazione Costruttori Italiani Macchine Utensili, Robot e Automazione
Viale Fulvio Testi, 128 – I-20092 Cinisello Balsamo (MI)

– *von den niederländischen Ausstellern:*
Federatie Productie Technologie / Sectie Vimag
Boerhaavelaan 40, Postbus 190
NL-2700 AD Zoetermeer

– *von den österreichischen Ausstellern:*
Fachverband Maschinen & Metallwaren Industrie (FMMI)
Wiedner Hauptstraße 63, Postfach 430, A-1045 Wien

– *von den portugiesischen Ausstellern:*
Division 15 “Machine-Tools, Equipment, Tools and Accessories for Metalworking” of AIMMAP
(Associacão dos Industriais Metalúrgicos, Metalomecãnicos e Afins de Portugal)
Rua dos Plátanos, 197, P-4100-414 Porto

– *von den schwedischen Ausstellern:*
Föreningen Svenska Verktygs- och Verktygsmaskintillverkare (FVM)
Box 5510, Storgatan 5, SE-11485 Stockholm

* Eine Werkzeugmaschine für die Metallbearbeitung ist eine während des Betriebes nicht von Hand tragbare Maschine mit Kraftantrieb, die Metall mittels Spanabnahme, Verformung, physikalisch-chemischer Behandlung oder einer Kombination dieser Verfahren bearbeitet.

5 ACCEPTANCE OF THE EXHIBITION RULES

In addition to the exhibition rules accepted when submitting their application, exhibitors shall also accept all other regulations issued by the General Commissariat, including those issued subsequently, insofar as these are determined at equitable discretion by the General Commissariat and are in neither contradiction nor breach of the participation contract content as defined by the exhibition rules.

6 PRODUCTS ADMITTED TO THE EXHIBITION

Only the following new products may be exhibited:

A Machine tools for metalworking*

B Other machines

C Precision tools

D Components, modules, accessories

E Manufacturing and process automation

F Metrology and quality assurance

G Services

Precision tools and accessories for machine tools may only be demonstrated on machines manufactured by companies participating in the exhibition.
Layouts, graphs or company information are permitted on the condition that they refer to the exhibits themselves; models, drawings and photographs of machines or systems which are not shown at the exhibition, but which serve the purpose of complementing products on display are allowed. Further details can be found in the technical regulations.
Information stands without exhibits are not permitted. Material not complying with these regulations will be removed at the exhibitor's expense and risk.

7 EXHIBITORS

Only firms which undertake, in respect of the products exhibited, at least two of the three following operations, i.e. "design", "manufacture", "sale", will be admitted as exhibitors.

* A metalworking machine tool is a power-driven machine, not portable by hand, powered by an external source of energy, designed specifically for metalworking either by cutting, forming, physico-chemical processing, or a combination of these techniques.

8 CORRESPONDENCE

All correspondence between exhibitors from a CECIMO member country and the General Commissariat should be sent through the respective national association of that country.

- *By Belgian exhibitors to:*
  AGORIA – Mechatronical Engineering
  Diamant Building, Reyerslaan, 80, B-1030 Brussel, Belgium
- *By British exhibitors to:*
  The Manufacturing Technologies Association (MTA)
  Machine Tool Manufacturers' Section
  62 Bayswater Road, London, W2 3PS, Great Britain
- *By Danish exhibitors to:*
  FDVV – The Association of Danish Tool and Machine Tool Manufacturers
  c/o DANSKE FAGMESSER A/S
  Marielundjev 46 E, 2730 Herlev, Denmark
- *By German exhibitors to:*
  VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
  Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
  Corneliusstraße 4, D-60325 Frankfurt am Main, Germany
- *By Finnish exhibitors to:*
  The Federation of Finnish Technology Industries
  Eteläranta 10, 00130 Helsinki, Finland
- *By French exhibitors to:*
  Syndicat des Entreprises de Technologies de Production, SYMOP
  45, rue Louis Blanc,
  92038 Paris la Défense Cedex, France
- *By Italian exhibitors to:*
  UCIMU – SISTEMI PER PRODURRE
  Associazione Costruttori Italiani Macchine Utensili, Robot e Automazione
  Viale Fulvio Testi, 128
  20092 Cinisello Balsamo (MI), Italy
- *By Dutch exhibitors to:*
  Federatie Productie Technologie / Sectie Vimag
  Boerhaavelaan 40, Postbus 190
  2700 AD Zoetermeer, Netherlands
- *By Austrian exhibitors to:*
  Fachverband Maschinen & Metallwaren Industrie (FMMI)
  Wiedner Hauptstrasse 63, Postfach 430, 1045 Wien, Austria
- *By Portuguese exhibitors to:*
  Division 15 "Machine-Tools, Equipment, Tools and Accessories for Metalworking" of AIMMAP
  (Associacão dos Industriais Metalúrgicos, Metalomecãnicos e Afins de Portugal)
  Rua dos Plátanos 197
  4100-414 Porto, Portugal
- *By Swedish exhibitors to:*
  Föreningen Svenska Verktygs- och Verktygsmaskintillverkare (FVM)
  Box 5510, Storgatan 5
  11485 Stockholm, Sweden

– *von den schweizerischen Ausstellern:*
SWISSMEM (Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie)
Kirchenweg 4, Postfach, CH-8032 Zürich
– *von den spanischen Ausstellern:*
AFM – Asociación Española de Fabricantes de Máquinas-Herramienta
Parque Tecnológico de San Sebastián
P° Mikeletegi 59, E-20009 San Sebastián
– *von den tschechischen Ausstellern:*
Svaz Strojírenské Technologie (SST)
Politických Vêzňů 11-1419, CZ-113 42 Praha 1
– *von den türkischen Ausstellern:*
Makina Imalatçilari Birliği (MIB)
And Sokak No. 8/18 Cad. 1, TR-06680 Çankaya-Ankara

Für Aussteller aus Ländern, die keine Mitglieder dieses Komitees sind, ist der Schriftwechsel direkt mit dem Generalkommissariat zu führen.

– *von Ausstellern aus anderen Ländern:*
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
Corneliusstraße 4, D-60325 Frankfurt am Main, Germany

Artikel II

9 ANMELDUNG
10 GARANTIEBETRAG
11 ZULASSUNG
12 STANDBESTÄTIGUNG

9 ANMELDUNG

Anmeldungen sind bis zum 01.12.2010 zu richten an:
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
Corneliusstraße 4, D-60325 Frankfurt am Main

Nur ordnungsgemäß ausgefüllte Anmeldungen, die von der Garantiezahlung (siehe nachfolgende Ziffer 10) begleitet sind, können berücksichtigt werden.

10 GARANTIEBETRAG

Mit der Anmeldung ist gleichzeitig der Garantiebetrag in Form eines Verrechnungsschecks, ausgestellt auf den VDW – Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V., Frankfurt am Main, in Höhe von € 70,– (inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer) je m² der gewünschten Standfläche zu zahlen, oder per Überweisung am Tage der Anmeldung auf folgendes Konto:
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.

Bank:	BHF Bank Bockenheimer Landstraße 10, D-60323 Frankfurt am Main, Germany
Kontonummer:	300 02 02 89
Bankleitzahl:	500 202 00
Swift Code:	BHF B D E F F
IBAN Code:	DE 05 5002 0200 0300 0202 89

Der Garantiebetrag wird zurückerstattet, wenn der Anmeldende zur Ausstellung nicht zugelassen wird. Dagegen verfällt dieser bei Rücktritt des Ausstellers. Bei Teilrücktritten bzw. Standreduzierungen wird der Garantiebetrag anteilmäßig entsprechend der zurückgegebenen Standfläche vom Generalkommissariat einbehalten.
Der Garantiebetrag dient zur Abdeckung von Vorlaufkosten und gilt gleichzeitig als Vorauszahlung für kostenpflichtige Leistungen, die zulasten des Ausstellers gehen, und ist deshalb von der Standmietenrechnung nicht abzuziehen.
Die Verrechnung der Garantiezahlung erfolgt im Rahmen der Schlussabrechnung nach Beendigung der Ausstellung.

11 ZULASSUNG

Die Zulassung erfolgt durch den Generalkommissar, hat dieser Bedenken gegen die Teilnahmeberechtigung des anmeldenden Unternehmens, so legt er den Antrag dem CECIMO vor. Bis zum 31.01.2011 erhalten die Aussteller die Zulassungsbestätigung, mit der der Vertrag zwischen Aussteller und Generalkommissariat rechtsverbindlich geschlossen ist. Die Zulassung wird ungültig, wenn die Voraussetzungen für die Erteilung nicht mehr gegeben sind, und vor allem im Falle der Nichteinhaltung jeglicher Bestimmungen der Ausstellungsbedingungen, wenn der Aussteller diese Bedingungen während einer früheren EMO-Ausstellung nicht eingehalten hat, wenn er zahlungsunfähig wird oder wenn durch seine Teilnahme die Regeln zum Schutz gegen unlauteren Wettbewerb verletzt werden können. Eine Übertragung der Rechte aus einer Zulassung an Dritte ist unzulässig.

- *By Swiss exhibitors to:*
  SWISSMEM (Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie)
  Kirchenweg 4, P.O. Box
  8032 Zürich, Switzerland
- *By Spanish exhibitors to:*
  AFM – Asociación Española de Fabricantes de Máquinas-Herramienta
  Parque Tecnológico de San Sebastián
  P° Mikeletegi 59
  20009 San Sebastián, Spain
- *By Czech exhibitors to:*
  Svaz Strojírenské Technologie (SST)
  Politických Vêzňů 11-1419
  113 42 Praha 1, Czech Republic
- *By Turkish exhibitors to:*
  Makina Imalatçilari Birliği (MIB)
  And Sokak No. 8/18 Cad. 1
  06680 Çankaya-Ankara, Turkey

Exhibitors from countries which are not members of this Committee should send their correspondence directly to the General Commissariat.

- *By exhibitors belonging to other countries to:*
  VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
  Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
  Corneliusstrasse 4, 60325 Frankfurt am Main, Germany

Article II

9 APPLICATION
10 DEPOSIT
11 ADMISSION
12 STAND CONFIRMATION

9 APPLICATION

Application must be addressed by 1 December 2010 to:
VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e. V.
Corneliusstrasse 4, 60325 Frankfurt am Main, Germany

Only properly completed applications accompanied by the deposit (see item 10 below) can be considered.

10 DEPOSIT

Exhibitors must forward as a deposit with their application and to the same address a crossed cheque to the amount of € 70.– (including VAT) per m² of space applied for as a deposit, made out in favour of VDW – Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V., Frankfurt am Main, Germany, or by bank transfer to the following account on the day of application:
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.

Bank:	BHF Bank Bockenheimer Landstrasse 10, 60323 Frankfurt am Main, Germany
A/C No:	300 02 02 89
Bank Sorting Code:	500 202 00
SWIFT Code:	BHF B D E F F
IBAN Code:	DE 05 5002 0200 0300 0202 89

This deposit will be refunded if the applicant's application as an exhibitor is not accepted. However, the deposit will be forfeited should an exhibitor cancel his participation. Should a participant either cancel in part or reduce his stand space, the General Commissariat will retain the deposit in proportion to the space no longer required. *The deposit serves to cover preliminary costs and is considered as advance payment for the service contracted; it may not be deducted from the stand rental invoice.*
The deposit payment will be taken into account in the final settlement at the end of the exhibition.

11 ADMISSION

Admission is granted by the General Commissioner. Should he have reservations regarding the legitimisation of the applicant company to participate, the application will be referred to CECIMO. Exhibitors will receive confirmation of acceptance by 31 January 2011; at this point the contract between exhibitor and General Commissariat shall become legally binding. Admission will be revoked if any conditions that have caused it to be granted no longer apply and, particularly, if any provisions of the exhibition rules have not been adhered to, if the exhibitor has not complied with the rules at a previous EMO, if his solvency is doubtful or if his participation is liable to threaten the rules or law provisions governing protection against unfair competition. Transfer to third parties of the formal rights of participation in the exhibition is not permissible.

Wird die Zulassung zur EMO abgelehnt, so teilt das Generalsekretariat des CECIMO dies dem Hersteller unter Angabe der Gründe durch Einschreiben mit.
Der Aussteller kann innerhalb von 14 Tagen seit Empfang der Mitteilung dieser Entscheidung widersprechen. Er kann dies entweder durch Anrufung des Schiedsgerichts (Artikel V, 26) oder durch Klageerhebung beim Landgericht Hannover (als Gerichtsstand des Verwaltungssitzes der 19. EMO) tun.
Die Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen im Zusammenhang mit Streitigkeiten über die Zulassung ist, außer im Fall von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, ausgeschlossen.

12 STANDBESTÄTIGUNG

Die Standbestätigung wird vom Generalkommissariat vorgenommen.
Die Bekanntgabe der Lage und Abmessungen des Standes einschließlich der Hallen- und Stand-Nummer erfolgt bis zum 09.05.2011. Stellungnahmen des Ausstellers müssen bis spätestens 14 Tage nach Erhalt der Standbestätigung schriftlich abgegeben werden.
Das Generalkommissariat ist berechtigt, abweichend von der Standbestätigung, einen Stand an anderer Stelle zuzuweisen oder die Abmessungen zu ändern, sofern es die Umstände erfordern.
Die Weitervermietung oder kostenlose Überlassung von Ausstellungsfläche an Dritte ist nicht statthaft.

Artikel III

13 STANDMIETE – ZAHLUNGSBEDINGUNGEN – RÜCKTRITT

14 LEISTUNGEN

15 AUSSTELLUNGSKATALOG

16 TECHNISCHE DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

13 STANDMIETE – ZAHLUNGSBEDINGUNGEN – RÜCKTRITT

Der Mietpreis je m² Ausstellungsfläche beträgt € 297,– (bei zweigeschossiger Bauweise auch für die im Obergeschoss ausgebaute Fläche) zuzüglich Mehrwertsteuer zum jeweils geltenden Steuersatz, soweit sie gesetzlich vorgeschrieben ist. Jeder angefangene m² wird voll berechnet. Die Mindeststandfläche beträgt 20 m². Auf dem Stand befindliche Säulen werden von der Standfläche abgezogen, wenn die Grundfläche 1 m² überschreitet.
Der Mietpreis erhöht sich bei Standgrößen bis 50 m² um:
20 %, wenn der Stand nach 2 Seiten freiliegt,
30 %, wenn der Stand nach 3 Seiten freiliegt,
50 %, wenn der Stand nach 4 Seiten freiliegt.
Bei größeren Ständen werden für die ersten 50 m² obige Zuschläge berechnet; für die 50 m² überschreitende Fläche bis zu 100 m² wird der halbe Zuschlag, darüber hinaus ein einziger Zuschlag von 10 % berechnet.
Die Standmiete ist bis zum 31.05.2011 zu bezahlen.

Wie unter Artikel II, 10 festgelegt, gilt der mit der Anmeldung überwiesene Garantiebetrag als Vorauszahlung für kostenpflichtige Leistungen. Die Standmiete ist deshalb in voller Höhe ohne Abzug des Garantiebetrages bei Rechnungserteilung fällig.

Kommt ein Aussteller seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nach, kann das Generalkommissariat die Ausstellungsgegenstände und die Standeinrichtung zurückbehalten und sie auf Kosten des Ausstellers öffentlich versteigern lassen oder freihändig verkaufen. Die gesetzlichen Vorschriften über die Pfandverwertung sind – soweit gesetzlich zulässig – abbedungen.
Die Rücktrittserklärung eines Ausstellers muss schriftlich erfolgen. Im Falle eines Rücktritts verfällt der Garantiebetrag. Bei Standflächenreduzierungen wird der Garantiebetrag entsprechend der zurückgegebenen Fläche vom Generalkommissariat einbehalten. Darüber hinaus haftet der Aussteller für die volle Standmiete sowie für eventuell anfallende Dekorationskosten, sofern die Standfläche nicht anderweitig neu vermietet werden kann.

Als Neuvermietung gilt jedoch nicht der Fall, dass aus optischen Gründen die vom zurückgetretenen Aussteller nicht genutzte Fläche einem anderen Aussteller zugeteilt wird, ohne dass der Veranstalter weitere Einnahmen hieraus erzielt oder/und die zugeteilte Standfläche durch Neuvermessung zwar anderweitig vermietet wird, jedoch die insgesamt für die Veranstaltung zur Verfügung stehende Fläche nicht komplett vermietet werden kann.
In jedem Fall bleibt dem Aussteller der Nachweis vorbehalten, dass dem Veranstalter kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

If an exhibitor is excluded from the EMO, the General Secretariat of CECIMO will inform him accordingly by registered letter, stating the reasons for refusal.
The exhibitor shall have the right to appeal within 14 days of receipt of the notice. He may either appeal to a Court of Arbitration (Article V, 26) or bring an action in the Hanover Regional Court (Landgericht Hannover) as place of jurisdiction for the 19th EMO.
Claims for damages in connection with disputes relating to admission are excluded, except for cases of malice or gross negligence.

12 STAND CONFIRMATION

Confirmation of stand space will be made by the General Commissariat.
Notification will be given of the locations and dimensions of the stands allocated, including hall and stand numbers, by 9 May 2011. Exhibitors' comments and/or statements must be submitted in writing within 14 days of stand confirmation having been received.
The General Commissariat shall have the right, should circumstances necessitate it, to depart from the original confirmation of stand space, reallocate a stand at another place, or to alter the dimensions of a stand.
The sub-letting, or even the transfer free of cost, of stand space to third parties shall be forbidden.

Article III

13 RENT OF STANDS – TERMS OF PAYMENT – WITHDRAWAL

14 SERVICES

15 EXHIBITION CATALOGUE

16 TECHNICAL REGULATIONS

13 RENT OF STANDS – TERMS OF PAYMENT – WITHDRAWAL

The basic rent per m² is € 297.– (for the upper-floor area occupied in two-storey constructions also) plus value added tax at the prevailing rate, if legally prescribed.
Fractions of a m² will be invoiced as one m². All stands must measure at least 20 m². Pillars on stands will be deducted from the stand rental if their area exceeds 1 m².
For stands up to and including 50 m², the rent will be subject to the following increases:
20% for 2 open sides,
30% for 3 open sides,
50% for 4 open sides.
For larger stands this percentage increase will be applied only to the first 50 m²; between 51 and 100 m² the increase will be half the above percentages; over 100 m² a standard additional charge of 10% will be made.
Stand rental has to be paid by 31 May 2011.

As stipulated by Article II, 10, the deposit shall be considered as advance payment for chargeable services. Therefore, when the invoice is rendered stand rental shall be payable in full, without deduction of the deposit.

If an exhibitor fails to meet his payment obligations, the General Commissariat shall be entitled to retain the exhibits and stand fittings and to dispose of them at the exhibitor's expense by public auction or private sale. Statutory provisions on the realisation of pledges shall not apply, to the extent permitted by law.
Notice of withdrawal by an exhibitor must be in writing. In the event of withdrawal the deposit is forfeited. In the event of a reduction in the size of a stand, the General Commissariat will retain the deposit corresponding to the area of the reduction. In addition, the exhibitor shall be liable for the full stand rental and for any decoration costs incurred in the event that the stand area cannot be leased to a new exhibitor.

Rehiring shall not apply, however, if the unused space of the withdrawing exhibitor is assigned to another exhibitor for optical reasons without the organiser receiving additional income from the rehiring and/or the assigned stand space is otherwise rented through remeasurement, but the total area available for the event cannot be fully rented. The onus shall always be on the exhibitor to prove that the organiser did not incur any damage or only suffered slight damage.

14 LEISTUNGEN

In der Standmiete sind die nachfolgend aufgeführten Leistungen eingeschlossen. Eine Pflicht des Generalkommissariats zur eigenen Erbringung der aufgeführten Leistungen besteht nicht. Das Generalkommissariat hat am Messestandort ansässige Unternehmen ausgewählt, die auf Grundlage der vom Aussteller mitgeteilten spezifischen Anforderungen die Leistungen erbringen. Es gelten die jeweiligen Leistungsbedingungen, die dem Aussteller bei Bestellung der Leistung auf Anfrage zur Kenntnis gegeben werden:

14.1. *Transport des Messegutes vom LKW bis zum Stand und vom Stand zum LKW, einschließlich Abfertigung, Aufstellen und Umsetzen der Maschinen auf dem Stand laut Maschinenaufstellungsplan oder Ausstellerangabe sowie die Zustellung von Expressgut und Luftfracht. (Einzelheiten siehe Ziffer 14a)

14.2. *Kranbenutzung für Montage und Demontage der Maschinen. (Einzelheiten siehe Ziffer 14a)

14.3. Speditionsgebühren für die Abfertigung der Sendungen beim Auf- und Abbau. (Einzelheiten siehe Ziffer 14a)

14.4. Gebühren für die Erledigung der Zollformalitäten für die vorläufige Zulassung des Ausstellungsgutes auf dem Ausstellungsgelände.

14.5. Hallenfußboden mit einer Tragfähigkeit von ca. 10 000 kg/m² bei den Erdgeschossen.

14.6. Bereitstellung der erforderlichen elektrischen Leistung.

14.7. **Stromverbrauch.

14.8. Druckluft- und Wasserverbrauch.

14.9. Firmenschilder.

14.10. Transport und Lagerung des Leergutes. (Einzelheiten siehe Ziffer 14a)

14.11. Transport und Lagerung von Vorführmaterial und Betriebsmitteln. (Einzelheiten siehe Ziffer 14a)

14.12. Abfuhr der Materialabfälle und Späne aus Vorführungen.

14.13. Wasch- und Umkleideräume für Monteure.

14.14. Werbematerial für die Besucherwerbung. Unterlagen für die Medien- und Pressearbeit.

14.15. Eintragung im Ausstellungskatalog.

14.16. Ein Ausstellungskatalog je 25 m² Standfläche, jedoch höchstens fünf Exemplare.

14.17. Ausstellerausweise und -parkscheine, je nach Standgröße.

* Nur bei Einhaltung der festgesetzten Anlieferungszeiten.

** Zur Verfügung stehen: Lichtstrom: Einphasen-Wechselstrom 230 V. Kraftstrom: Dreiphasen-Drehstrom 380 V mit beschränkt belastbarem Nullleiter. Die Netzfrequenz beträgt 50 Hertz. Motoren mit mehr als 20 kW müssen mit strombegrenzenden Anlassgeräten geschaltet werden.

14a TRANSPORT UND LAGERUNG

Die Ausführung von Transporten auf dem Messegelände und in den Messehallen, insbesondere das Verbringen von Ausstellungsgut, Ersatzteilen und Betriebsmitteln vom LKW, aus den Lagerhallen bzw. vom Zolllager Messe zum Ausstellungsstand und zurück, sämtliche Kran- und Gabelstaplerarbeiten sowie die gesamte speditionelle Abfertigung aller auf Straße auf dem Messegelände eintreffenden bzw. von dort abtransportierten Güter, die Abfertigung, das Aufstellen und Umsetzen der Maschinen auf dem Stand, die Lagerung (z. B. des Leerguts) auf dem Messegelände sowie die Zustellung von Expressgut und Luftfracht dürfen ausschließlich durch den vom Generalkommissariat benannten Platzspediteur oder durch von diesem beauftragte Unternehmen vorgenommen werden. Das Generalkommissariat hat mit dem Platzspediteur die vertraglichen Rahmenbedingungen vereinbart, zu denen der Aussteller die Transportleistung abruft. Der Transportvertrag kommt auf Grundlage dieser vertraglichen Rahmenbedingungen zustande, indem der Aussteller den Speditions-, Transport- und/oder Lagerauftrag an den Platzspediteur erteilt und dieser die Leistung erbringt oder ihre Erbringung vorab bestätigt. Der Aussteller wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass für Transportleistungen, Kran- und Schwerlastarbeiten sowie für die Einlagerung spezielle Haftungsregelungen gelten und eine Haftungsübernahme ausschließlich limitiert im Rahmen der mit dem Platzspediteur vereinbarten Rahmenbedingungen erfolgt; insbesondere gelten für alle Speditions-, Transport- und Lagerleistungen, die auf Grundlage dieser Ausstellungsbedingungen vom Aussteller in Anspruch genommen werden, die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp), für Schwerlast- und Kranarbeiten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bundesfachgruppe Schwertransporte und Kranarbeiten (BSK) und die dort festgelegten Haftungsbestimmungen. Der Abschluss einer gesonderten Transport- und Ausstellungsversicherung (siehe Ziffer 14b) wird dem Aussteller empfohlen. Die vertraglichen Rahmenbedingungen sowie daran anknüpfende Transport- und Lagerbedingungen sowie ADSp und BSK werden dem Aussteller auf Anfrage zur Kenntnis gegeben.

14b TRANSPORT- UND AUSSTELLUNGSVERSICHERUNG

Das Generalkommissariat empfiehlt dem Aussteller anlässlich seiner Teilnahme an der EMO Hannover 2011 den Abschluss einer Transport- und Ausstellungsversicherung, mit der Sachschäden am Ausstellungsgut sowie an der Standausrüstung versichert werden können. Das Generalkommissariat hat mit einem Versicherungsunternehmen einen Rahmenversicherungsvertrag für eine Transport- und Ausstellungsversicherung zur EMO Hannover 2011 abgeschlossen, auf dessen Grundlage Aussteller Exponate und Standausstattung zu den dort vereinbarten Konditionen versichern können. Der Ver-

14 SERVICES

The following supplies and services are included in the stand rental. The General Commissariat itself is under no obligation to supply the services listed directly. The General Commissariat has chosen companies located at the exhibition venue who will supply the services on the basis of the specific requirements communicated to them by the exhibitor. The respective contractual conditions shall apply. These will be forwarded to exhibitors on request:

14.1. *Handling of exhibits from the road vehicle to the stand (including processing, installation and re-positioning of machines at the positions marked on the exhibitor's layout plan or stated by the exhibitor) and, after the exhibition, removal from the stand to the road vehicle as well as delivery of express and air consignments (for details see item 14a).

14.2. *Use of cranes for erecting and dismantling machines (for details see item 14a).

14.3. Forwarding agents' charges for services at the exhibition (for details see item 14a).

14.4. Charges for customs formalities undertaken for the temporary admission of material to the exhibition.

14.5. Provision of floor space with a load capacity of about 10,000 kg/m² on ground floors.

14.6. Provision of the necessary power supply.

14.7. **Use of electric power.

14.8. Use of compressed air and water.

14.9. Boards for exhibitor's name.

14.10. Transport to store and storage of packing cases (for details see item 14a).

14.11. Transport to store and storage of demonstration and working material (for details see item 14a).

14.12. Removal of waste material or cuttings from demonstrations.

14.13. Fitters' toilet and dressing rooms.

14.14. Promotion material for customer advertising; material for media and press work.

14.15. Entry in the official exhibition catalogue.

14.16. One exhibition catalogue per 25 m² of space (max. five catalogues).

14.17. Exhibitors' tickets and parking permits according to stand size.

14a TRANSPORT AND STORAGE

All transport and handling activities on the exhibition complex and in the exhibition halls, especially the movement of exhibits, spare parts and working material from the road vehicle, the storage halls and/or the exhibition centre bonded warehouse to the exhibition stand and back; all crane and forklift operations and the clearing by forwarding services of all goods entering the exhibition complex or requiring to be removed from it by road; all handling, erection and dismantling of machines at the stand; all storage (e.g. of packing cases) on the exhibition complex and all deliveries of express and air consignments may only and exclusively be undertaken by the site forwarding agent named by the General Commissariat or by a company subcontracted by the said agent. The General Commissariat shall agree with the site forwarding agent the contractual framework within which exhibitors can call on these transport services. The transport contract comes into effect on the basis of this contractual framework as and when the exhibitor communicates his forwarding, transport and/or storage assignment to the site forwarding agent and the latter either provides the said services or gives advance confirmation of their provision. Exhibitors' attention is expressly drawn to the fact that special liability regulations apply to transport services, crane and heavy duty operations and storage and that only a limited assumption of liability is possible within the framework of the basic conditions agreed with the site forwarding agent; this applies in particular for all forwarding, transport and storage services utilised by the exhibitor on the basis of these exhibition rules, the German General Carrier Conditions (ADSp) and, for heavy duty and crane operations, the General Terms and Conditions of the German Federal Occupational Group Heavy Haulage and Crane Work (BSK) and the liability provisions stipulated therein. It is recommended that exhibitors take out special transport and exhibition insurance cover (see item 14b). The contractual framework as well as the related transport and storage conditions and those of the ADSp and BSK will be forwarded to exhibitors on request.

14b TRANSPORT AND EXHIBITION INSURANCE

The General Commissariat recommends that, for their participation at the EMO Hannover 2011, exhibitors take out transport and exhibition insurance covering material damage to their exhibits and their stand equipment. The General Commissariat has drawn up a framework insurance contract with an insurance company for transport and exhibition insurance cover for the EMO Hannover 2011 on the basis of which exhibitors can insure exhibits and stand equipment at the conditions agreed therein. The insurance policy between the exhibitor and the insurer shall come directly into effect as and when the

* Only provided if the fixed times of delivery are observed.

** Electrical current available: light: single phase alternating 230 volts, power: three-phase current 380 volts with restricted neutral. Net frequency 50 cycles. Motors above 20 kW must be fitted with starter device.

sicherungsvertrag kommt unmittelbar zwischen Aussteller und Versicherer zustande, indem der Aussteller seinen Versicherungsbedarf formularmäßig (Formular 5.50 im Serviceangebot) anmeldet. Die dem Aussteller gestellte Prämienrechnung des Versicherers entspricht der Versicherungsbestätigung. Die Konditionen der Transport- und Ausstellungsversicherung sind im Serviceangebot der EMO Hannover 2011 einsehbar.

15 AUSSTELLUNGSKATALOG

Das Generalkommissariat gibt einen offiziellen Ausstellungskatalog heraus, der folgende Angaben enthält:
1. Auskunftsstellen, Einrichtungen und Gaststätten.
2. Hallenaufteilung nach Maschinenarten und Hallenpläne.
3. Suchwortverzeichnis.
4. Herstellernachweis.
   Die gewünschten Suchnummern für den Herstellernachweis sind auf dem Formular für die Katalogeintragung zu vermerken.
5. Ausstellerverzeichnis nach Ländern.
6. Alphabetisches Ausstellerverzeichnis.

Anzeigen werden nicht aufgenommen.

16 TECHNISCHE DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

Die Aussteller erhalten mit der Standbestätigung bis zum 09.05.2011 die Technischen Durchführungsbestimmungen mit einem Terminkalender und mit den Bestellungsunterlagen für Serviceleistungen.
Die Technischen Durchführungsbestimmungen sind wesentlicher Bestandteil vorliegender Ausstellungsbedingungen.

Artikel IV

17 STANDAUFBAU

18 STANDAUSSTATTUNG

19 RÄUMUNG

20 BESCHÄDIGUNGEN AN EINRICHTUNGEN

17 STANDAUFBAU

Mit dem Aufbau der Stände kann ab 02.09.2011, 7:00 h, begonnen werden; er muss bis spätestens 18.09.2011, 12:00 h, beendet sein. Wird dieser Termin nicht eingehalten, kann das Generalkommissariat über die Ausstellungsfläche anderweitig verfügen. Die Verpflichtung, die Standmiete und die kostenpflichtigen Leistungen und Installationen zu bezahlen, wird durch eine anderweitige Verwendung der Standfläche nicht berührt.

18 STANDAUSSTATTUNG

Die nachstehenden Richtlinien sind für alle Aussteller verbindlich. Das Generalkommissariat ist berechtigt, nicht genehmigte Standausstattungen auf Kosten und Gefahr des Ausstellers entfernen oder abändern zu lassen.
Das Material für die Standausstattung muss den feuerpolizeilichen Sicherheitsvorschriften entsprechen und ggf. mit einer Imprägnierung schwer entflammbar gemacht werden.

- *Präsentation und Aufstellung der Exponate und sonstigen Einrichtungen*
  Sämtliche Maschinen sind so aufzustellen, wie es der üblichen Verwendung und Bedienung im Betrieb entspricht.
  Die vorgesehene Maschinenaufstellung und Standausstattung sind in einem Grundrissplan einzuzeichnen und zur Genehmigung einzureichen.
- *Bauhöhe*
  Die maximale Bauhöhe für Standbau und Werbung ist 6,50 m innerhalb der gesamten Mietfläche. Bauliche Einschränkungen können vorhanden sein.
- *Zweigeschossige Stände*
  Zweigeschossige Stände sind ab einer Standgröße von 400 m² möglich. Der Bau zweigeschossiger Stände ist genehmigungspflichtig und unterliegt besonderen Bedingungen. Es dürfen maximal 50 % der Grundfläche mit einem Obergeschoss überbaut werden. Bis spätestens 8 Wochen vor Aufbaubeginn sind vermaßte Entwurfspläne mit Grundrissen und Ansichten, mindestens im Maßstab 1:100 vorzulegen. Für das folgende Bauerlaubnisverfahren sind bis spätestens 6 Wochen vor Aufbaubeginn folgende Unterlagen einzureichen:

  Von einem zweiten, unabhängigen Statiker geprüfte statische Berechnung nach deutschen Normen in deutscher Sprache und Positionsplan (einfach), Baubeschreibung (zweifach), vermaßte Standbauzeichnungen im Maßstab 1:100, Grundrisse, Ansichten, Schnitte/Konstruktionsdetails in größerem Maßstab (je zweifach), prüffähige Flächenberechnungen

exhibitor communicates his insurance needs using the appropriate form (Form 5.50 in the range of services). The premiums' invoice sent by the insurer to the exhibitor corresponds to confirmation of the insurance cover. The conditions of the transport and exhibition insurance cover can be consulted in the EMO Hannover 2011 range of services.

15 EXHIBITION CATALOGUE

An official catalogue will be issued by the General Commissariat containing the following details:
1. Information offices, services and restaurants.
2. Subdivision of halls according to types of machinery and hall plans.
3. Index of products.
4. List of manufacturers.
   The required key numbers for the list of manufacturers are to be stated on the form for entry in the exhibition catalogue.
5. List of exhibitors by country.
6. Alphabetical index of exhibitors.

Advertisements are not admitted.

16 TECHNICAL REGULATIONS

By 9 May 2011 exhibitors will receive, together with the stand confirmation, the technical regulations with a calendar of deadlines and the order forms for additional services.
The technical regulations form an integral part of the current exhibition rules.

Article IV

17 ERECTION OF STANDS

18 STAND DECORATION

19 REMOVAL

20 DAMAGE CAUSED BY EXHIBITORS

17 ERECTION OF STANDS

Erection of stands may begin on 2 September 2011 at 7:00 h and must be completed at the latest by noon, 18 September 2011. The General Commissariat shall be entitled to dispose of stands not completed by the time stated. Such reallocation does not release the exhibitor from liability for payment of stand rental, chargeable services and installations.

18 STAND DECORATION

The following guidelines shall be binding upon all exhibitors. The General Commissariat shall have the right to remove, or have changed, any unauthorised stand decorations at the expense and risk of the exhibitor. Material for stand decoration must comply with the regulations issued by the Fire Brigade and must, if necessary, be impregnated to render it fire resistant.

– *Presentation and erection of exhibits and other equipment*
  All machines must be erected in accordance with normal use and operation in service.
  Proposals for machine erection and stand decoration must be plotted on a layout plan and submitted for approval.
– *Overall height*
  The maximum overall height of stands and advertising signs is 6.50 m throughout the entire stand space. The existence of physical restrictions is possible.
– *Two-storey stands*
  Two-storey stands are permissible for stands of 400 m² or larger. Special permission is required for the erection of two-storey stands, and special regulations apply. A maximum of 50% of the stand area may have an upper-storey construction. Detailed technical drafts, floor plans and drawings on a scale of at least 1:100 must be submitted at the latest 8 weeks before construction work begins.

  For construction permission to be granted, the following must be submitted at the latest 6 weeks before construction work begins:

  Statics calculations written in German and made by a second, independent structural engineer in accordance with German norms, as well as a position plan (1 copy), building specifications (2 copies), a technical drawing of the stand on a scale of 1:100, floor plans, drawings, cross-sections/construction details on a

der nutzbaren Obergeschossfläche und der Tragkonstruktion (je zweifach) sowie Antrag auf Bauerlaubnis vollständig ausgefüllt und vom Aussteller unterschrieben.
Die Kosten des Bauerlaubnisverfahrens werden dem Aussteller in Rechnung gestellt. Für verspätet eingereichte Unterlagen können zusätzliche Kosten berechnet werden.
Eine zweigeschossige Bauweise ist nur mit Zustimmung des EMO-Generalkommissariats möglich. Die Anfrage hierzu muss bis 8 Wochen vor Aufbaubeginn erfolgen.
Die maximal zulässige Bauhöhe von 6,50 m ist einzuhalten.
Die den Nachbarn zugewandten Seiten sind geschlossen und mit neutralen Sichtflächen auszuführen.
Der Fußboden des Obergeschosses darf maximal 3,50 m über dem Hallenfußboden liegen.
Standrückwände zu Nachbarständen sind oberhalb 2,50 m Höhe nicht durchsichtig, einfarbig, sauber und neutral zu gestalten.
Als lichte Raumhöhe sind mindestens 2,30 m erforderlich.

– *Standschilder*
Jeder Stand erhält vom Generalkommissariat an jeder am Gang liegenden Seite des Standes ein Firmenschild, beschriftet mit Standnummer , Firmenkurzbezeichnung und Ort.
Hinweisschilder auf Vertretungen, Handelsfirmen, Lieferwerke, Lieferzeiten, Preise, verkaufte Maschinen, Zubehör usw. sind nicht zulässig.

– *Bodenbelag*
Als Bodenbelag können alle handelsüblichen Materialien verwendet werden, die den brandschutztechnischen Bestimmungen entsprechen. Der Standboden darf jedoch weder gespachtelt, gestrichen oder lackiert, noch dürfen die Bodenbeläge geklebt werden.

– *Verhandlungskojen*
Die Grundfläche der Verhandlungskojen richtet sich nach der Standgröße und darf 30 % nicht überschreiten.
Die Kojen können mit einer Decke und ggf. mit einem Klimagerät versehen werden.

– *Werbung*
Für eine zusätzliche Werbung, bezogen auf das Produktionsprogramm, sind *neben den Exponaten* folgende Möglichkeiten gegeben:
a) *Modelle* von Original-Werkzeugmaschinen oder -Werkzeugmaschinenanlagen, die *nicht* auf der Ausstellung gezeigt werden.
b) *Fotografien, Fotomontagen*
– von Werkzeugmaschinen oder Anlagen
– von Werken
– von Produkten, die auf einer Werkzeugmaschine erzeugt werden,
sowie *Zeichnungen, schematische und grafische Darstellungen.*
c) *Schnitt- oder Funktionsmodelle,* bei denen ein bestimmter Arbeitsablauf oder eine Funktion sichtbar gemacht werden soll.
d) *Strahler* (spot lights), wenn diese so angebracht werden, dass jegliche Blendwirkung und eine Belästigung der Besucher ausgeschlossen ist und die zugelassene Bauhöhe von 6,50 m nicht überschritten wird.
e) *Pressekonferenzen* oder Presseempfänge sind auf dem Stand nur dann erlaubt, wenn keine Beeinträchtigung Dritter erfolgt.

Nicht zugelassen sind:
a) Die Verteilung von Drucksachen und Werbemitteln außerhalb der Stände.
b) Werbemaßnahmen für nicht ausstellende Firmen.

19 RÄUMUNG

Die Stände dürfen erst nach Schluss der Ausstellung geräumt werden; diese Arbeiten sowie die Wiederherstellung des Fußbodens müssen bis zum 03.10.2011 beendet sein.
Nach diesem Termin können auf den Ständen noch verbliebene Ausstellungsgüter durch das Generalkommissariat entfernt und bis zur Anforderung durch den Aussteller eingelagert werden. Alle hierdurch entstehenden Kosten sowie das Risiko des Diebstahls, des Verlustes und der Beschädigung gehen zulasten des Ausstellers.

20 BESCHÄDIGUNGEN AN EINRICHTUNGEN

Der Stand einschließlich des Hallenfußbodens ist nach Beendigung der Ausstellung wieder in den Zustand zu versetzen, in dem er vorgefunden wurde.
Der Aussteller haftet für alle Beschädigungen an Bauten und Einrichtungen, die ihm zur Verfügung gestellt worden sind, insbesondere für Schäden am Hallenfußboden durch ausgelaufenes Öl.

larger scale (2 copies), re-examinable planimetry for the usable upper-storey area and the supporting structure (2 copies) and a fully completed application for building permission, signed by the exhibitor.
The costs for the building permission process will be invoiced to the exhibitor. Additional costs may be invoiced for material which is late in being submitted.
A two-storey construction is only permissible with the agreement of the EMO General Commissariat.
The appropriate request must be submitted at least 8 weeks before construction work begins.
The maximum permissible construction height of 6.50 m must be adhered to.
Sides of the stand adjoining neighbouring stands must be closed and optically neutral in design.
The floor of the upper storey may not lie more than 3.50 m above the level of the hall floor.
Rear walls of stands facing neighbouring stands must be non-transparent, plain coloured, clean and neutral in design above a level of 2.50 m.
A minimum of 2.30 m overhead clearance space is mandatory.

– *Stand sign panels*
The General Commissariat will provide each stand with a company sign panel for each side of the stand facing onto a walkway. This sign panel will be inscribed with the booth number, firm's abbreviated name and location.
Sign panels giving information about agencies, trading companies, suppliers, delivery times, prices, machines sold, accessories, etc. are prohibited.

– *Floor covering*
Any commercial materials which comply with fire safety regulations may be used as floor covering. However, stand floors may not be primed, painted or varnished, nor may floor coverings be stuck down.

– *Office booths*
The floor space devoted to office booths should be calculated in accordance with the size of the stand and may not exceed 30% thereof.
Booths may be provided with a ceiling and, if necessary, with air conditioning.

– *Advertising*
For additional advertising, related to the range of products, and in *addition to the items exhibited,* the following possibilities are afforded:

a) *Models* of original machine tools or machine tool systems which are *not* shown at the exhibition.

b) *Photographs, photomontages*
– of machine tools or systems
– of factories
– of products produced on a machine tool
and *drawings, diagrams and graphic representations.*

c) *Sectional or functional models* intended to show clearly a specific process or function.

d) *Spotlights,* providing these are so arranged that it is impossible for them to dazzle or annoy the visitors and that the permissible overall height of 6.50 m is not exceeded.

e) *Press conferences* and press receptions may be held on a stand only if this does not inconvenience third parties.

The following *are prohibited:*

a) Distribution of printed matter and advertising material outside the stands.

b) Advertising for non-exhibitor companies.

19 REMOVAL

Stands may be dismantled only after the close of the exhibition; this work and restoration of the flooring must be completed no later than 3 October 2011.
After this date, the General Commissariat shall be at liberty to remove and store goods until claimed by the exhibitor. All costs of removal and storage and the risk of theft, loss or damage shall then be the exhibitor's responsibility.

20 DAMAGE CAUSED BY EXHIBITORS

Once the exhibition is closed, stands, including flooring, must be restored to their previous condition.
Exhibitors shall be liable for any damage caused to constructions or equipment placed at their disposal and especially for damage to flooring caused by the leakage of oil.

Artikel V

21 GEWERBLICHER RECHTSSCHUTZ
22 HÖHERE GEWALT
23 HAFTUNGSAUSSCHLUSS – SCHADENERSATZANSPRÜCHE
24 HAUS- UND PLATZORDNUNG
25 PFANDRECHT
26 SCHIEDSGERICHTSKLAUSEL

21 GEWERBLICHER RECHTSSCHUTZ

Der Aussteller muss gemäß den bestehenden rechtlichen Bestimmungen für den gewerblichen Rechtsschutz des Ausstellungsgutes sorgen. Diese Maßnahmen müssen vor der Präsentation des Ausstellungsgutes getroffen werden. Das Generalkommissariat übernimmt hierfür keine Verantwortung.
Aufgrund des Gesetzes vom 18.03.1904 in der zurzeit gültigen Fassung wird ein Prioritätsschutz für die EMO 2011 beantragt. Im Gegensatz zu früheren Jahren gilt die Ausstellungspriorität aufgrund einer Rechtsänderung allerdings nur noch für Warenzeichen sowie Gebrauchs- und Geschmacksmuster, *nicht für Patente*. Für Patente empfiehlt es sich also in jedem Fall, vor Eröffnung der Ausstellung beim Deutschen Patentamt, Zweibrückenstraße 12, 80331 München, eine Patentanmeldung vorzunehmen. Prioritätsbescheinigungen für Warenzeichen sowie Gebrauchs- und Geschmacksmuster werden während der Ausstellung im Büro der Patentanwälte auf dem Ausstellungsgelände ausgestellt.

22 HÖHERE GEWALT

Aus Gründen höherer Gewalt kann die Ausstellung zeitlich verschoben oder ganz abgesagt werden.
Findet die Ausstellung nicht statt, so wird die Standmiete nach Abzug der entstandenen Kosten im Verhältnis zu dem von jedem Aussteller eingezahlten Betrag zurückerstattet. Darüber hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

23 HAFTUNGSAUSSCHLUSS – SCHADENERSATZANSPRÜCHE

Das Generalkommissariat übernimmt keine Obhutspflicht für das Ausstellungsgut und die Standeinrichtung, bietet aber im Rahmen des Serviceangebotes der Veranstaltung (siehe oben, Ziffer 14b, Formular 5.50) den Abschluss einer Transport- und Ausstellungsversicherung an, mit der sich der Aussteller gegen etwaige daran im Zuge der Veranstaltung und auf dem An- oder Abtransport eintretende Schäden versichern kann.

Im Übrigen haftet das Generalkommissariat nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Aussteller Schadenersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit seiner Vertreter oder Erfüllungsgehilfen, beruhen. Soweit dem Generalkommissariat keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird sowie im Falle der schuldhaften Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht durch das Generalkommissariat ist die Schadenersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt.
Soweit vorstehend nicht etwas Abweichendes geregelt ist, ist die Haftung des Generalkommissariats ausgeschlossen; dies gilt ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs und insbesondere auch für Schadenersatzansprüche aus Verschulden bei Vertragsabschluss, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sach- und sonstiger Vermögensschäden gemäß § 823 BGB. Ein Anspruch auf Mietminderung besteht nur, wenn eine Beseitigung von Mängeln der Mietsache fehlgeschlagen ist oder das Generalkommissariat trotz angemessener Nachfristsetzung keinen Versuch auf Beseitigung der Mängel unternommen hat. Die vorgenannten Haftungsregelungen gelten entsprechend für alle Leistungen, die vom Generalkommissariat, seinen Beauftragten, Erfüllungsgehilfen oder sonstigen Vertretern im Zusammenhang mit der Beteiligung des Ausstellers an der EMO Hannover 2011 erbracht werden. Für Speditions-, Transport- und Lagertätigkeiten gelten die Haftungsbeschränkungen gemäß ADSp und BSK (vgl. oben Ziffer 14a).

24 HAUS- UND PLATZORDNUNG

Der Aussteller ist verpflichtet, die örtlichen, insbesondere brandschutztechnischen, gewerbebehördlichen und sonstigen gesetzlichen Vorschriften einzuhalten.
Das Generalkommissariat übt auf dem gesamten Ausstellungsgelände das Haus- und Platzrecht aus und ist berechtigt, bei Nichteinhaltung der Ausstellungsbedingungen alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen.

25 PFANDRECHT

Dem Generalkommissariat steht bezüglich aller nicht erfüllten Vertragsverpflichtungen an dem eingebrachten Ausstellungsgut das Vermieterpfandrecht zu.
Das Generalkommissariat haftet nicht für Schäden an Ausstellungsgütern, die von ihm in Ausübung des Pfandrechtes verwahrt werden.

Article V

21 PROTECTION OF PATENT RIGHTS
22 FORCE MAJEURE
23 EXCLUSION OF LIABILITY – CLAIMS FOR INDEMNIFICATION
24 LOCAL REGULATIONS
25 RIGHT OF LIEN
26 ARBITRATION CLAUSE

21 PROTECTION OF PATENT RIGHTS

It is incumbent upon the exhibitor to ensure that patent rights for the equipment exhibited conform to all legal aspects. These measures must be taken before the exhibits are shown at the exhibition. The General Commissariat can accept no responsibility in this matter. An exhibition priority following the current enactment of the law dated 18 March 1904 will be applied for EMO 2011. In contrast to previous years the exhibition priority, due to changes in the law, will only be valid for trademarks and designs, but *not for patents.* It is recommended that patent registrations be made before the opening of the exhibition with the Deutsches Patentamt, Zweibrückenstrasse 12, 80331 München, GERMANY. Priority certificates for trademarks and designs will be issued during the exhibition in the patent lawyer's office on the exhibition site.

22 FORCE MAJEURE

In case of force majeure, the opening date of the exhibition may be subject to change or abandoned altogether.
If the exhibition does not take place the stand rental will be refunded to exhibitors proportionately after deduction of all expenses incurred. Any other claims shall be excluded.

23 EXCLUSION OF LIABILITY – CLAIMS FOR INDEMNIFICATION

The General Commissariat undertakes no duty of care for exhibits and stand equipment, but it does include within its range of services for the event (see item 14b, Form 5.50, above) the option of transport and exhibition insurance cover by means of which exhibitors can insure themselves in case of possible damage incurred in the course of the event and/or during delivery and removal to it.
Other than in such cases, the General Commissariat shall be liable in terms of the legal provisions, insofar as an exhibitor shall assert any claim for damages arising from intent or gross negligence, including intent or gross negligence on the part of the General Commissariat's representatives or agents. Insofar as the General Commissariat is not accused of intentional breach of contract and in cases of culpable violation of a substantial contractual obligation on the part of the General Commissariat, liability for compensation shall be restricted to the foreseeable, typically occurring damage. Liability for culpable harm to life, limb or health shall remain unaffected.
Unless otherwise regulated by the above provisions, the liability of the General Commissariat is excluded; this shall apply irrespective of the legal nature of the asserted claim and in particular for compensation claims based on fault in the contract formation, on other breaches of duty or on tortious claims to compensation for property and other financial damages in accordance with § 823 BGB. Entitlement to rent reduction shall only arise if the rectification of defects or shortcomings in the rental object has failed to succeed or the General Commissariat has, despite an appropriate deadline extension, undertaken no attempt to rectify these defects or shortcomings. The aforementioned liability regulations apply correspondingly for all services rendered by the General Commissariat, its representatives, assistants or other agents in relation to the exhibitor's participation at the EMO Hannover 2011. For forwarding, transport and storage activities, liability limitations shall apply in terms of ADSp and BSK (cp. item 14a, above).

24 LOCAL REGULATIONS

It shall be the exhibitor's duty to respect and honour all local regulations, in particular safety and fire regulations, and local administration laws and regulations.
The General Commissariat has been entrusted with the execution of all regulations on the premises and exhibition site and shall be authorised in case of non-compliance to take necessary action.

25 RIGHT OF LIEN

The General Commissariat reserves the right to seize and/or retain the exhibitors' property in case of non-fulfilment of their contractual obligations.
The General Commissariat shall not be responsible for any damage caused to exhibits which are taken in seizure.

26 SCHIEDSGERICHTSKLAUSEL

Streitigkeiten im Zusammenhang mit Artikel I, 7 bzw. Artikel II, 11 (Zulassung bzw. Ausschluss von Ausstellern) entscheidet – falls eine gütliche Regelung nicht möglich ist – endgültig und bindend ein Schiedsgericht.
Das Schiedsgericht besteht aus drei Schiedsrichtern. Der Generalkommissar und der Aussteller benennen je einen Schiedsrichter. Die von den beiden Parteien benannten Schiedsrichter ernennen ihrerseits den dritten Schiedsrichter, der die Befähigung zum Richteramt und die deutsche Nationalität haben muss; er übernimmt den Vorsitz.
Die Partei, die das Schiedsgericht anrufen will, gibt dies in einem eingeschriebenen Brief mit Rückschein, in dem der Streitgegenstand kurz gekennzeichnet und der eigene Schiedsrichter benannt sein muss, der anderen Partei mit der Aufforderung bekannt, innerhalb von 4 Wochen nach Empfang des Aufforderungsschreibens ihren Schiedsrichter zu benennen.
Unterlässt es eine Partei, innerhalb von 4 Wochen nach Aufforderung durch die andere Partei ihren Schiedsrichter zu benennen, oder ernennen die beiden Schiedsrichter nicht innerhalb von 4 Wochen nach Benennung des zweiten Schiedsrichters den dritten Schiedsrichter, so hat jede Partei das Recht, den Präsidenten der Handelskammer Hannover zu bitten, den fehlenden Schiedsrichter zu ernennen.
Sitz des Schiedsgerichts ist Hannover.
Das Schiedsgericht entscheidet nach dem materiellen Recht und den Grundsätzen des Verfahrensrechts der Bundesrepublik Deutschland. Es entscheidet auch über die Kosten des Schiedsverfahrens einschließlich der außergerichtlichen Kosten und deren Verteilung. Zuständiges Gericht im Sinne der Zivilprozessordnung ist das Landgericht Hannover.
Wie in Artikel II, 11 vorgesehen, kann jede der Parteien im Zusammenhang mit Streitigkeiten aus Artikel I, 7 und II, 11 auch statt des Schiedsgerichts das ordentliche Gericht anrufen. Zuständig insoweit ist das Landgericht Hannover.
Die Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen im Zusammenhang mit Streitigkeiten über die Zulassung ist, außer im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, ausgeschlossen.
Für die Auslegung von Artikel I, 7 und II, 11 sowie sämtlicher übriger Vorschriften dieser Ausstellungsbedingungen gelten ausschließlich der deutsche Text und das deutsche Recht. Für andere Streitigkeiten als über die Zulassung (Artikel I, 7 und II, 11) ist das Landgericht Hannover zuständig.

26 ARBITRATION CLAUSE

Where an amicable decision cannot be reached, disputes in connection with Article I, 7 and Article II, 11 (admission or exclusion of exhibitors) shall be decided conclusively by an Arbitration Board. Their decision shall be binding.
The Arbitration Board shall consist of three arbitrators, one being named by the General Commissioner, the second by the exhibitor. The third, nominated by the first two arbitrators, shall act as chairman and must be qualified to hold judicial office and be of German nationality.
The party wishing to convene the Arbitration Board shall do so by informing the other party by registered mail with return receipt, briefly defining the dispute and naming their arbitrator and requesting the other party to designate their arbitrator within 4 weeks of receipt of the summons.
Should a party fail to nominate an arbitrator within 4 weeks of receipt of the summons, or should the two arbitrators fail to nominate a third arbitrator within 4 weeks of the nomination of the second arbitrator, then each party shall have the right to ask the President of the Hanover Chamber of Commerce (IHK Hannover) to nominate the missing arbitrator.
The seat of the Arbitration Board shall be Hanover.
The Arbitration Board shall decide in accordance with the material rights and principles of procedural laws in force in the Federal Republic of Germany. It shall also decide on the costs of the case and their distribution, including costs incurred out of court. The court responsible for civil matters shall be the Regional Court at Hanover (Landgericht Hannover).
As provided in Article II, 11, each party shall be entitled to refer disputes arising from Article I, 7 or II, 11 to the ordinary courts instead of the Arbitration Board; the Regional Court at Hanover shall have jurisdiction.
Claims for damages in connection with disputes relating to admission shall be excluded, except for cases of malice or gross negligence.
The German text and German law shall have sole validity for the interpretation of Articles I, 7 and II, 11, together with all other provisions of these exhibition rules. The Hanover Regional Court shall have jurisdiction for all disputes other than those relating to admission (Articles I, 7 and II, 11).

Verzeichnis der Zuteilungssektoren

Dieses Verzeichnis dient als Basis für die Standbestätigung. Bitte beachten Sie, dass auf der Anmeldung der für Ihr Ausstellungsgut zutreffende Sektor angegeben ist. Wir bitten Sie, nur **eine Nummer** einzutragen, und zwar diejenige des Sektors, der den Schwerpunkt Ihres Angebots bildet.

A WERKZEUGMASCHINEN

01 Drehmaschinen
02 Bohrmaschinen
03 Ausbohrmaschinen
04 Fräsmaschinen
05 Bearbeitungszentren
06 Flexible Fertigungszellen und -systeme
07 Transfermaschinen und Bearbeitungseinheiten
08 Schleifmaschinen
09 Werkzeugschleifmaschinen
10 Verzahnmaschinen
11 Hobel-, Stoß- und Räummaschinen
12 Säge- und Trennschleifmaschinen
13 Gewindeherstellungsmaschinen
14 Hon-, Läpp- und Poliermaschinen
15 Entgratmaschinen
16 Blechbearbeitungsmaschinen
17 Stanzen, Nibbel- und Aushaumaschinen
18 Blechbiege-Maschinen
19 Blechbearbeitungszentren und flexible Blechbearbeitung
20 Pressen
21 Pressen für spezielle Anwendungen
22 Rohrbearbeitungs-, Stangen- und Formstahlmaschinen
23 Drahtbe- und -verarbeitungsmaschinen
24 Bolzen-, Schrauben-, Muttern- und Nietenherstellungsmaschinen
25 Maschinen für Massivumformung
26 Elektroerosive und abtragende Werkzeugmaschinen
27 Beschriftungsmaschinen
28 Werkzeugmaschinen für Ausbildungszwecke
29 Parallel-Kinematik-Maschinen
30 Mikro-Bearbeitung

B SONSTIGE MASCHINEN

31 Schweiß-, Schneid- und Brennschneidmaschinen
32 Industrieöfen, Wärmebehandlungsanlagen
33 Maschinen und Anlagen für die Oberflächentechnik
34 Generative Fertigung

C PRÄZISIONSWERKZEUGE

35 Schneidwerkzeuge
36 Umformwerkzeuge
37 Schleifwerkzeuge und Schleifmittel
38 Handwerkzeuge
39 Werkzeugköpfe
40 Werkzeugsysteme
41 Werkzeug-Einstellung
42 Spannzeuge
43 Werkzeug- und Formenbau
44 Zubehör für Werkzeug- und Formenbau

D BAUTEILE, BAUGRUPPEN, ZUBEHÖR

45 Zubehör
46 Mechanische Bauteile
47 Hydraulische und pneumatische Bauteile
48 Elektrische und elektronische Ausrüstungen für Werkzeugmaschinen
49 Steuerungen und Antriebe
50 Schmierung und Kühlung
51 Materialien
52 Entsorgung
53 Sicherheit und Umwelt
54 Werkstatteinrichtungen

E FERTIGUNGS- UND PROZESSAUTOMATISIERUNG

55 Werkstück- und Werkzeughandhabung
56 Lager- und Transportautomatisierung
57 Montage- und Handhabungstechnik
58 Industrieroboter
59 Software für Produktentwicklung
60 Software für Maschinen
61 Software für die Produktion
62 Rechnersysteme und Peripherie

F MESSTECHNIK UND QUALITÄTSSICHERUNG

63 Messmittel und -maschinen
64 Prüfen
65 Bildverarbeitung
66 Qualitätssicherung, Software

G DIENSTLEISTUNGEN

67 Dienstleistungen für die Produktion
68 Allgemeine Dienstleistungen

Classification of stand sections

Stand space confirmation will be made on the basis of this classification. Please ensure that the sector applying to your exhibits is marked on your application. We kindly ask you to make only **one entry** which should be the number of the sector being the focus of your product range.

A MACHINE TOOLS

01 Turning machines (lathes)
02 Drilling machines
03 Boring machines
04 Milling machines
05 Machining centres
06 Flexible manufacturing cells and systems
07 Transfer machines and unit heads
08 Grinding machines
09 Tool grinding machines
10 Gear cutting and finishing machines
11 Planing, shaping, slotting and broaching machines
12 Sawing and cutting-off machines
13 Screwing and threading machines
14 Honing, lapping and polishing machines
15 Deburring machines
16 Sheet metal cutting machines
17 Sheet metal blanking, punching machines
18 Sheet metal forming machines
19 Sheet metal working cells and systems
20 Presses
21 Presses for special applications
22 Bar, section and tube working machines
23 Wire forming machines
24 Machines for the production of bolts, nuts, screws and rivets
25 Metal forming (massive) machines
26 Electroerosive and electrochemical machining
27 Machines for marking and engraving
28 Machine tools for educational purposes
29 Parallel kinematic machines
30 Micro machining

B OTHER MACHINES

31 Welding and gas cutting machines
32 Heat treatment equipment
33 Machines and systems for use in surface technology
34 Rapid prototyping

C TOOLING

35 Cutting tools
36 Forming tools
37 Abrasive tools and products
38 Handheld tools
39 Tooling devices
40 Tooling systems
41 Tool presetters and tool balancing
42 Workholding
43 Dies and moulds
44 Components for dies and moulds

D PARTS, COMPONENTS, ACCESSORIES

45 Accessories
46 Mechanical components
47 Hydraulic and pneumatic components
48 Electrical and electronic equipment for machine tools
49 Control and drive systems
50 Lubrication and cooling
51 Materials
52 Equipment for waste disposal
53 Safety and environment
54 Workshop equipment

E MANUFACTURING AND PROCESS AUTOMATION

55 Workpiece and tool handling
56 Automation for storage and transportation
57 Assembly
58 Industrial robots
59 Software for product development
60 Software for machines
61 Software for manufacturing
62 Computers and peripherals

F METROLOGY

63 Measuring equipment and machines
64 Testing
65 Image data processing
66 Quality control and software

G SERVICES

67 Services for the workshop
68 Services for companies

Die Welt der Metallbearbeitung
The world of metalworking

Eine Messe des
A Fair by VDW

VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2011
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
Corneliusstrasse 4, 60325 Frankfurt am Main, GERMANY
Tel. +49 69 756081-0, Fax +49 69 756081-74
emo@vdw.de · www.emo-hannover.de

Promoted by cecimo

Printed in Germany · W. Zertani, Druckerei und Verlag, Bremen · 7.10 14.0 Gestaltung · dfg – Dornauf Foto & Graphik, Kronberg im Taunus